

一、长难句翻译

- **1. Still, looking back on the photos, they are some of my best shots though they could have been so much better if I would have been prepared and managed my time wisely.**
- **1. How does the author find his photos taken at Devil's Lake?**
- **A. Amusing.**
- **B. Satisfying.**
- **C. Encouraging.**
- **D. Comforting.**

- 1、首先来完成断句的任务。只要你能准确地完成断句，句子的重点信息一目了然，就是**主句部分**。
- 1.Still, looking back on the photos, they are some of my best shots //though they could have been so much better// if I would have been prepared and managed my time wisely.
- 句子中的标志非常明显，在几个逻辑连词的位置断开即可。句子的重点信息一目了然，就是主句部分“they are some of my best shots 它们是我最好的一些照片”。

- **Still, looking back on the photos, 非谓语补充**
 - **they are some of my best shots 主句**
 - **though they could have been so much better “虽然”转折逻辑**
 - **if I would have been prepared and managed my time wisely. “如果”条件逻辑**
- **前面的非谓语补充属于次要信息，后面的“虽然”直接指明重要信息在另外的主句里，“如果”只是个条件的假设，都可以直接忽略。抓住重点信息以后，正确答案也就直接可以选出了。**

- **1. Still, looking back on the photos, they are some of my best shots though they could have been so much better if I would have been prepared and managed my time wisely.**
- **1. How does the author find his photos taken at Devil's Lake?** **B**
- **A. Amusing.**
- **B. Satisfying.**
- **C. Encouraging.**
- **D. Comforting.**
- **A“amusing 令人发笑的、好玩的”、B“satisfying 令人满意的”C“encouraging 令人鼓舞的、振奋人心的”、D“令人安慰的”**

- 要做对这道题，你需要具备的就是两种能力：1、捕捉**句子重要信息**；2、正确理解**选项核心词汇**。有些同学在这道题上纠结，认为后面出现“能更好”，就代表着作者对现在的照片不满意，从而误选了C选项。出现这种理解误差的根本原因，是对句中的逻辑关系不敏感甚至完全不关注，缺乏区分重点信息与次要信息的基本语句理解思路。
- 高考涉及重点考查的逻辑关系非常简单，出现频繁的只有转折逻辑“虽然……但是”、因果逻辑“因为……所以”、条件逻辑“如果……那么”和若干并列对比递进逻辑而已。所有的逻辑关系背后都是中文的理解能力，说得更直白一些，就是你的语文水平。

- 人都知道，**涉及转折逻辑，重点不在“虽然”一侧，而是在“但是”一侧**，所以这句话的正确理解并非“我的照片不够好我还要让它更好”，而是“虽然我的照片还不完美但是我已经很满意了”。能够意识到“虽然”后面的内容不对句意产生任何实际影响，这就是你的语文水平体现。
- 另外语法知识也能成为阅读理解的助力：“could have done sth 本来能够做某事”是“情态动词 + have done”的虚拟用法，最后的if从句中的“would have done”是对过去虚拟，在高考中只要求能大概看懂，不涉及直接考查。

- **2. Even though Britain has a reputation for less-than-impressive cuisine, it is producing more top class chefs who appear frequently on our television screens and whose recipe books frequently top the best seller lists.**
- **What's the author's attitude to the Britain's cuisine?**
- **A negative**
- **B supportive**
- **C indifferent**
- **D neutral(中立的)**

- 2、理清句子内部的逻辑，基本上不会遇到理解困难。
- 按照逻辑连词和从句关系词，句子可以划分为四部分：
- Even though Britain has a reputation for less-than-impressive cuisine, 连词
逻辑关系
- it is producing more top class chefs 主句
- who appear frequently on our television screens 从句补充1
- and whose recipe books frequently top the best seller lists. 并列从句补充2

- **主句部分**
- **it is producing more top class chefs**
- **英国正在产出更多顶级厨师**

- **这句话是全句最重要的信息。需要注意的是，这里的“it is ...”既不是形式主语也不是强调句型，而是指代前面半句里出现的Britain。注意不要武断地认为只要是“it is ...”开头的句子就一定是形式主语或强调句型，就走向了另一个极端，这样是不可取的。**

- 补充部分

- Even though Britain has a reputation for less-than-impressive cuisine,

- 即使英国有个饮食不太令人满意的名声

- **even though和even if两个短语都是“即使……、即便……”的含义，体现的都是转折逻辑，重点在另外半句的信息里。所以在阅读理解中，如果看到这个短语出现，基本上它所在的半句话都是可以直接忽略的。以这句话为例，作者的重点就不是“英国饮食名声不好”的负态度，而是“英国有许多顶级厨师”的正态度。**

- who appear frequently on our television screens and **whose** recipe books frequently top the best seller lists
- 他们经常出现在电视屏幕上，而且他们的食谱经常在畅销榜上名列前茅
- 在长难句里，**定语从句**的作用——**展开细节、延续动作、交代因果**，这里各位看到的两个并列的定语从句，就是在发挥第一个作用——展开细节。“顶级厨师”是什么样的厨师呢？who引导的定语从句告诉你，“他们经常出现在电视屏幕上”，whose引导的定语从句告诉你，“他们的食谱很畅销”。补充了这两个细节以后，“顶级厨师”就不再是一个空泛的概念了，而是有了明确的行为或评判标准。从一个概括的词到一系列具体的细节，这就是定语从句体现的“概括——具体”的总分逻辑。

以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。如要下载或阅读全文，请访问：
<https://d.book118.com/215210211024011130>